



Presenta



BIANCA&GREY

E LA POZIONE MAGICA

Un film di Andrey Galat e Maxim Volkov

Durata: 79 min.

Ufficio Stampa Echo

Stefania Collalto - collalto@echogroup.it; Lisa Menga - menga@echogroup.it; Giulia Bertoni - bertoni@echogroup.it

Diretto da
MAXIM VOLKOV

Scritto da
NEIL LANDAU
SUGAR 1KG
MAXIM SVESHNIKOV

Prodotto da
SERGEY SELYANOV
YURI MOSKVIN
VLADIMIR NIKOLAEV

Musiche
ALEXANDRE LESSERTISSEUR

Una produzione
Wizart Animation & CTB Film Company

SINOSSI

In una lontana terra magica, in un piccolo villaggio pittoresco immerso tra prati verdi e dolci colline, vive un gregge di pecore. Ma la loro vita viene interrotta quando un branco di lupi si accampa in un burrone nelle vicinanze. In conformità con le antiche tradizioni, il capobranco Magra annuncia che il suo futuro successore dovrà mostrarsi il più forte tra i suoi rivali. Quando il potente e sanguinario Ragear si fa avanti, l'unico lupo con il coraggio di sfidarlo è Grey, il favorito del branco, ma goffo e senza speranze. Per diventare un leader e conquistare l'amore di Bianca, Grey si reca nel bosco, dove scopre un campo di conigli. È qui che il coniglio indovino Mami gli dà una pozione magica. Grey beve la pozione e torna alla tana dei lupi, ma al suo arrivo scopre di essere stato trasformato in... un ariete!

PERSONAGGI

GREY

Il lupo protagonista: forte, scaltro e perspicace

BIANCA

La lupa più bella del branco

RAGEAR

Il lupo più temuto dal branco

MOZ

Agnello ingenuo e dall'animo gentile

LYRA

Pecora dal carattere mite e spensierato

SHIA

Agnello dispettoso a cui piace seminare zizzania all'interno del villaggio

ZIKO

L'ariete più eccentrico e stravagante del villaggio

MAGRA

Saggio lupo capobranco

BUCHO

Gigantesco e forzuto bue muschiato dal cuore tenero

5 CURIOSITÀ SUL FILM BIANCA&GREY E LA POZIONE MAGICA

1. Per produrre la pellicola ci sono voluti cinque anni.
2. Inizialmente lo staff che si occupava della produzione del film era composto da tre persone. Attualmente ci sono più di 200 persone che partecipano attivamente alla produzione della pellicola.
3. Molti dei personaggi protagonisti della pellicola sono lupi. In particolare, nella scena in cui Grey sta per andare sul ring, sono presenti 1300 lupi.
4. BIANCA&GREY E LA POZIONE MAGICA ha riscosso all'estero moltissimo successo, rientrando più volte nelle classifiche dei film imperdibili del 2016, anche secondo la rivista online specializzata CartoonBrew.com
5. Il film è già stato proiettato in più di 30 stati. Ad aprile 2016 la pellicola è stata lanciata sugli schermi di Russia, Medio Oriente e Stati Baltici, mentre in estate è stato realizzato il lancio in Polonia, Croazia, Slovenia, Bosnia, Serbia, Montenegro, Macedonia, Kosovo e Albania.

LE PAROLE DEL REGISTA

Il protagonista della storia è Grey, giovane lupo che viene trasformato in un ariete. La magia non trasforma solo l'apparenza fisica del lupo, ma anche il suo atteggiamento e il suo modo di pensare subisce una modifica, Grey infatti inizia a pensare proprio come farebbe una pecora. Abbiamo dato vita a due mondi completamente opposti, in modo che la differenza tra i due emergesse chiaramente e fosse facilmente riconoscibile dallo spettatore. Il gregge formato dalle pecore prende spunto dagli hobbit, un gruppo di piccole creature che vivono in un villaggio a loro misura che comprende una piazza, uno stadio in cui disputare gare tra "Corna vs. Zoccoli". Il branco di lupi si ispira invece ai gruppi di guerriglieri nomadi che vivono al riparo in rifugi di fortuna accampanosi nel primo luogo a disposizione ma rimanendo sempre vigili, in guardia e pronti all'azione. Si tratta evidentemente di due luoghi totalmente differenti.

Maxim Volkov, Regista

LE PAROLE DEI PRODUTTORI

In passato abbiamo già collaborato con Wizart per altri progetti. Sono estremamente contento di continuare la collaborazione anche per questo film. Wizart è formata da una squadra di professionisti molto validi e la sceneggiatura del film è stata di grande ispirazione. Non si tratta di un progetto così semplice come potrebbe sembrare all'apparenza, ci sono voluti infatti ben cinque anni per portare a termine il progetto. Lo dimostra anche il fatto che sia stata necessaria la presenza di due registi: Andrey Galat si è occupato della creazione della storyline alla base della narrazione; Maxim Volkov si è occupato dell'animazione e degli effetti visivi. Sono molto soddisfatto del risultato che abbiamo raggiunto. Non importa quanto tempo ci sia voluto per portare a termine la realizzazione del film - uno, due o dieci anni... La fase di progettazione e di sviluppo del film sono la parte fondamentale della pellicola. Sono necessarie continue attenzioni per migliorare un progetto. Questo significa anche che con ogni probabilità il costo della pellicola tenderà a salire. Ogni passo e idea in più però è fondamentale per arrivare sempre più vicino all'ideale che avevamo in mente, e questo è il desiderio che ogni produttore spera di poter realizzare. All'inizio avevamo in mano una buona storia, ma alla fine abbiamo ottenuto un'ottima storia. In quanto produttore, sono molto contento della decisione di scegliere per la release del film una data che fosse comune e in contemporanea per tutti i paesi scelti in cui distribuire il film. Questa è una conferma che si tratta di un progetto di alta qualità, dell'ottima reputazione dei partner con cui collaboriamo e della professionalità del team che lavora con noi. Il passo successivo a cui stiamo pensando è un'ulteriore data di lancio in un'altra dozzina di territori. Se per realizzare questo progetto avremo bisogno di produrre ancora due o tre film, allora lo faremo. Se riusciremo a farlo anche per il prossimo film sarà magnifico e lo potremo ripetere per molti altri a venire. Ad ogni modo, l'importante per noi è la visione generale del successo che il film sta avendo - visibile dagli incassi, dal passaparola generato tra gli addetti ai lavori e da molto altro. Ciò dimostra che il progetto è indubbiamente un prodotto idoneo al mercato internazionale e che sta rispondendo molto bene alle richieste di quest'ultimo.

Sergey Selyanov, Produttore

BIANCA&GREY E LA POZIONE MAGICA è un nuovo progetto di Wizart che speriamo di poter sviluppare in una serie animata come accaduto precedentemente con la serie The Snow Queen. Prima che il periodo di produzione giungesse al termine, abbiamo iniziato a collaborare con alcuni distributori internazionali che hanno dimostrato di apprezzare notevolmente la pellicola e il suo potenziale, e hanno comprato i diritti del film. Siamo riusciti a realizzare l'uscita in contemporanea mondiale della pellicola attraverso la strategia "day-and-date", in questo modo il film è stato proiettato contemporaneamente nei cinema di numerosi paesi tra cui Russia, Stati

Baltici, Romania, Mongolia, Turchia. In totale, la pellicola a oggi è stata proiettata in 50 paesi, ma abbiamo molti progetti in mente, non dormiamo di certo sugli allori. L'ottima risposta che abbiamo ottenuto da parte di numerose società ci ha dimostrato che Wizart è una realtà solida e in continua espansione con progetti innovativi capaci di competere a livello globale con le società più quotate del settore. Per realizzare la pellicola abbiamo lavorato con un team internazionale che include professionisti come Neil Landau, sceneggiatore, e Michael Mennies che si è occupato di realizzare i dialoghi e le battute adatte a far ridere un pubblico internazionale. Più di 200 persone provenienti da tutto il mondo - Russia, Europa, Asia, America - hanno preso parte alla lavorazione del film. Si tratta quindi di una produzione e di una pellicola davvero internazionale. Spero che possa piacere a molti e che le aspettative degli spettatori vengano soddisfatte.

Yuri Moskvina, Produttore

L'idea alla base del film **BIANCA&GREY E LA POZIONE MAGICA** è molto semplice e di facile comprensione per tutti. La storia parla di un lupo che cambia la propria apparenza fisica e grazie a questo riesce a ritrovare se stesso e a risolvere la situazione in cui si trova. Si tratta di una commedia ricca di episodi divertenti e gag esilaranti ideate pensando al divertimento di genitori e bambini. La produzione della pellicola **BIANCA&GREY E LA POZIONE MAGICA** è durata cinque anni. Si è trattato di un progetto complesso che comprendeva la realizzazione di alcuni elementi innovativi per quanto riguarda l'animazione, molte delle quali mai sperimentate prima né in Russia né in Europa. Nessuno ha mai ricreato un'animazione così dettagliata del manto di un animale come abbiamo fatto noi. Speriamo davvero che gli spettatori apprezzino il nostro impegno e notino la differenza.

Vladimir Nikolaev, Produttore

LE PAROLE DEL COMPOSITORE

E' stato un immenso piacere poter collaborare alla creazione di questa pellicola. Anzitutto perché i disegni e l'animazione sono meravigliosi. Il film non è particolarmente lungo, ma contiene moltissimi spunti interessanti! Occuparmi delle musiche della pellicola è stato stimolante e complesso, perché a ogni scena è affiancata una colonna sonora diversa, ci sono quindi molti generi musicali: si passa dalla solenne musica orchestrale, a quella tribale e perfino tracce rock e sonorità elettroniche. Per un compositore è certamente una grande gioia e una grande opportunità potersi cimentare in generi così diversi fra loro. Max, il regista, aveva ben in mente quale doveva essere il risultato da raggiungere ed è stato molto preciso nell'illustrarmi le sue richieste, ma allo stesso tempo mi ha lasciato libero di sperimentare e proporre nuove idee. L'idea di base da cui siamo partiti era che la musica seguisse lo svolgimento della trama e in particolare la trasformazione del protagonista Grey. Si tratta di un viaggio personale che Grey intraprende per ritrovare se stesso. Per quanto mi riguarda, la sfida principale era ricreare una colonna sonora che fosse coerente con questa idea e che supportasse nel migliore dei modi lo svolgimento della narrazione. Spero di averlo fatto nel migliore dei modi.

Alexandre Lessertisseur, Compositore

CAST TECNICO

MAXIM VOLKOV, REGISTA

Maxim Volkov nato a Voronezh nel 1981. Maxim ha iniziato la sua carriera nello studio d'animazione Wizart nel 2001. Successivamente ha lavorato anche per la televisione. Sette anni dopo Maxim è tornato a Voronezh per lavorare alla "Wizart" come regista del film di animazione Bianca&Grey , Due lupi alla riscossa.

SERGEY SELYANOV, PRODUTTORE

Nato nel nord della Russia nel 1955, Sergey ha studiato alla Polytechnical University dove ha fondato uno studio di produzione. Nel 1980 si è laureato alla Scriptwriting Department del Russian State Institute of Cinematography (VGIK). Nel 1987-88 ha completato gli studi in Sceneggiatura e Regia a Mosca. Nel 1992, Mr. Selyanov ha fondato la CTB Film Company, di cui è co-proprietario. Sergey Selyanov è oggi uno dei maggiori produttori indipendenti di successo della Russia. Molti dei suoi film hanno partecipato a festival internazionali e ottenuto ottimi incassi, tra cui: Brother, Of Freaks and Men, Brother 2, War e Cargo 200 di Alexei Balabanov; Checkpoint, The Cuckoo e Transit di Alexander Rogozhkin; Tycoon di Pavel Lungin; Bumer di Pyotr Buslov e Mongol, di Sergey Bodrov. Nel 1998, Sergey è stato premiato con la Khanzhonkov Medal come Migliore Produttore Russo. Nel 1999, ha ricevuto il Producer's Award da parte della American Motion Picture Association per il successo e l'impegno dimostrato nello sviluppo della cinematografia indipendente russa. La National Guild of Russian Film Critics and Film Press ha insignito Mr. Selyanov del premio speciale come Best Film Producer degli anni Novanta e un premio speciale per "il coraggio nel promuovere produzioni cinematografiche russe". Nel 2003, il magazine Expert ha definito Sergey Selyanov come "l'unico produttore cinematografico russo che è riuscito a fare del suo nome un vero e proprio brand nell'ambito delle produzioni cinematografiche".

VLADIMIR NIKOLAEV, PRODUTTORE

Vladimir Nikolaev si è occupato di comunicazione, sviluppo di software e tecnologie di localizzazione. Nel 2007 Vladimir ha co-fondato la Wizart Animation assieme a Yuri Moskvin, diventando capo della squadra che si occupa della produzione. Nikolaev ha partecipato in veste di produttore esecutivo alla produzione dei tre episodi della serie televisiva di successo The Snow Queen, ma ha preso parte anche alla produzione e alla stesura della sceneggiatura della pellicola d'animazione The Last Prince of Atlantis. L'ultima produzione a cui ha preso parte è la pellicola Bianca&Grey e la pozione magica, mentre sono tuttora in lavorazione la pellicola The Snow Queen 3 e la serie televisiva The Snow Queen: Friends Forever.

YURI MOSKVIN, PRODUTTORE

Yuri Moskvin ha lavorato per molti anni in passato alla produzione, pubblicazione e distribuzione di prodotti multimediali e videogiochi. Nel 2007 ha assunto la carica di co-fondatore della Wizart Animation. Nel 2012 la compagnia ha realizzato il primo lungometraggio della serie animata The Snow Queen. Yuri ha preso parte anche alla produzione della pellicola d'animazione How to Catch the Firebird's Feather e The Snow Queen 2. Attualmente Moskvin sta lavorando alla produzione della pellicola Bianca&Grey e la pozione magica e The Snow Queen 3.

ALEXANDRE LASSERTESSEUR, COMPOSITORE

Alexandre Lassertesseeur ha lavorato di recente alla Colonna Sonora per la prima stagione della serie MALATERRA, adattamento francese della pellicola Broadchurch, con il regista premio Oscar Jean-Xavier De Lestrade e il pluripremiato regista Laurent Herbiet. Lassertesseeur ha collaborato anche alle musiche di numerosi film, tra cui: Jean- Philippe, per la regia di Laurent Tuel e con protagonista Johnny Hallyday; Sinistres Souris per la regia di Frédéric Andréi; i documentari Faut Pas Rêver, Des Racines Et Des Ailes, Doc De Chocs, Sans Aucun Doutes; i corti Max N'a Pas Peur diretto da Thomas Gayraud (vincitore del Grand Prize all'International short film festival di Clermont Ferrand, Francia) e Alice, diretto da Grégoire Sivan. Lassertesseeur ha studiato alla Atla Music School e al Conservatory of the 9th district of Paris, successivamente Alex ha fondato la band « Backstab » con la quale è andato in tour in Francia e in Europa (Svizzera, Germania, Portogallo). La band ha ricevuto il Grand Prize al «Big Zeb Rock» nel 2001 e nel 2002 ha ricevuto il Public and Jury Prize al «Chorus des Hauts de Seine». Lassertesseeur ha collaborato anche a produzioni teatrali, tra cui: Virages (2002) diretto da Daniel Roussel presso lo Studio Theatre of the Champs-Élysées; ha composto le musiche per Une Journée Ordinaire di Eric Assous con Alain Delon; Parce que Je La Vole Bien di Laurent Ruquier; Bronx di Chazz Palminteri. Nel 2012 e nel 2013 per Anne Franck Diary e The Guitrys di Eric Emmanuel Schmitt; Taking Sides di Ronald Harwood; Mass Appeal di Bill C Davis. Volendo realizzare anche delle esperienze a Hollywood, Lassertesseeur ha iniziato a collaborare con William Ross (Direttore Musicale dagli Oscar del 2013 e 2014) a Los Angeles. Alex ha realizzato anche alcune canzoni pop, ad esempio per Gregory Lemarchal, vincitore nel 2004 dell'edizione francese di Star Academy; ma anche per Nu Pagadi, vincitore dell'edizione tedesca di Pop Star Germany nel 2005 e per Marc André Niquet, finalista dell'edizione canadese di Star Academy nel 2005.

COMPAGNIE DI PRODUZIONE

WIZART www.wizartanimation.com

WIZART è una compagnia specializzata a livello mondiale nella produzione di pellicole e serie animate per famiglie e che si occupa anche delle vendite internazionali e degli aspetti legati al marketing dei prodotti da loro realizzati. Nel 2015 la compagnia è stata inserita all'interno della classifica stipulata dall'illustre Animation Magazine delle 25 migliori compagnie di animazione che possiedono il migliore potenziale internazionale. La compagnia si occupa a 360° di supportare lo sviluppo dei loro brand, inclusi merchandising, applicazioni digitali, eventi speciali a tema, spettacoli dal vivo, colonne sonore e molto altro. La Wizart Animation, è una costola della compagnia situata a Voronezh e specializzata nella produzione di pellicole di animazione e serie animate. La compagnia è stata creata nel 2007 da una compagnia che in origine si occupava dello sviluppo di software, di supporti multimediali e di software per la localizzazione. Dal 2012 la compagnia opera con il nome Wizart Animation e da allora ha prodotto pellicole di successo come la serie The Snow Queen e The Snow Queen 2. Recentemente, la compagnia ha lavorato alla pellicola di animazione Bianca&Grey e la pozione magica, a The Snow Queen 3: Fire and Ice e alla serie televisiva animata per un pubblico prescolare Snow Queen: Friends Forever!

CTB FILM COMPANY www.ctb.ru

CTB Film Company fondata nel 1992, la compagnia si occupa prevalentemente della produzione di lungometraggi e di pellicola di animazione in co-produzione con "Melnitsa Studios". L'Amministratore delegato della compagnia è Sergey Selianov e CTB è a oggi una delle realtà più importanti in Russia per quanto riguarda la produzione di pellicole cinematografiche, tanto che è risultata essere, nel marzo 2010 attraverso la ricerca indipendente svolta dalla Movie Research

Company, la compagnia di produzione cinematografica leader in Russia. Tra le pellicole più famose prodotte dalla CTB e che hanno preso parte e ottenuto premi in numerosi festival internazionali troviamo: A Love Story di Konstantin Bronzit, nominato agli Oscar come Migliore Corto Animato dall' American Academy of Motion Picture Arts and Sciences; Mongol di Sergey Bodrov, nominato come Miglior Film in lingua straniera; mentre il cast del film The Cuckoo ha ricevuto il National Prize of Russia nel 2004. Attualmente la CTB sta lavorando alla produzione di progetti e collaborazioni di respiro internazionale come I'm Not Coming Back per la regia di Ilmar Raag (una co-produzione Russia, Estonia, Bielorussia, Finlandia, Kazakistan), Wrong Cops di Quentin Dupieux (una co-produzione Russia, Francia, USA), Midfielder di Adrian Biniez (una co-produzione Russia, Uruguay, Germania, Francia, Argentina), Cannibal di Manuel Martin Cuenca (una co-produzione Russia, Spagna, Francia, Romania) e molti altri. Tra i numerosi registi che hanno collaborato alla produzione di pellicola della CTB possiamo citare Alexey Balbanov, Sergey Bodrov Jr. , Alexander Rogozhkin, Sergey Bodrov Sr. , Igor Voloshin, Bakur Bakuradze, Filipp Yankovsky, Pavel Lungin.